

سُورَةُ الْفُرْقَانِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## AlFurqan

In the name of God, Most Gracious, Most Merciful

1. Blessed is He Who has sent down Al-Furqan to His servant so that he may be a warner to all mankind.

تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ  
الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ  
لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا ①

2. He is the One to Whom belongs the Sovereignty of the heavens and the earth. Who has chosen no son, nor has He partner in the Sovereignty, and He created every thing and then ordained its destiny.

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ  
لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَخَلَقَ  
كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا ②

3. And they take besides Him other gods who create nothing but are themselves created, who can neither harm nor benefit themselves, and who have no power over death, nor life, nor resurrection.

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَةً  
لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ  
وَلَا يَنْفَعُونَ وَلَا يَنْفَعُونَ  
وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا  
وَلَا حَيَاةً وَلَا نُشُورًا ③

4. And those who disbelieve say: “This is nothing but a lie that he has invented, and other folk have helped him with it.” So that they have produced an injustice and a lie.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا  
إِلَّا إِفْكٌ افْتَرَاهُ  
وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ آخَرُونَ  
فَقَدْ جَاءُوا ظُلْمًا وَزُورًا ۝

5. And they say: “Tales of the ancients, which he has written down, and they are dictated to him morning and evening.”

وَقَالُوا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ  
اِكْتَتَبَهَا فَهِيَ تُمْلَى عَلَيْهِ  
بِكُرَّةٍ وَأَصِيلًا ۝

6. Say: “This has been sent down by Him, Who knows the secret of the heavens and the earth. Indeed, He is All Forgiving, All Merciful.”

قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ  
السِّرَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ  
غَفُورًا رَحِيمًا ۝

7. And they say: “What sort of a Messenger is he that he eats food and walks in the markets. Why not an angel is sent down to him, to be a warner with him.”

وَقَالُوا مَالِ هَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ  
الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ  
لَوْ لَا أَنْزَلَ إِلَيْهِ مَلَكٌ  
فَيَكُونَ مَعَهُ نَذِيرًا ۝

8. “Or why has not a treasure been bestowed on him or why has he not a garden whereof he may eat.” And the evil doers say: “You follow none other than a man bewitched.”

أَوْ يُلْقَى إِلَيْهِ كَنْزٌ أَوْ تَكُونُ لَهُ  
جَنَّةٌ يَأْكُلُ مِنْهَا  
وَقَالَ الظَّالِمُونَ إِنْ تَتَّبِعُونَ  
إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا ۝

9. See, how they coin similitudes for you, so they have gone astray and cannot find a path.

أَنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا الْكَ  
الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا  
فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ①

10. Blessed is He Who, if He will, will assign you better than that, gardens underneath which rivers flow, and will assign you palaces.

تَبَارَكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ  
لَكَ خَيْرًا مِنْ ذَلِكَ جَدَّتِ  
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ  
وَيَجْعَلُ لَكَ قُصُورًا ②

11. Nay, but they deny the Hour. And We have prepared, for those who deny the Hour, a blazing Fire.

بَلْ كَذَّبُوا بِالسَّاعَةِ  
وَاعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ  
بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا ③

12. When it will see them from afar, they will hear its raging and roaring.

إِذَا رَأَتْهُمْ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ  
سَمِعُوا لَهَا تَغَيُّظًا وَزَفِيرًا ④

13. And when they are flung therein, a narrow space, chained together, they will call therein for death.

وَإِذَا أُلْقُوا مِنْهَا مَكَانًا ضَيِّقًا  
مُقَرَّبِينَ دَعَوْا هُنَالِكَ ثُبُورًا ⑤

14. Do not call today for one death, but call for many deaths.

لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ ثُبُورًا وَاحِدًا  
وَادْعُوا ثُبُورًا كَثِيرًا ⑥

15. Say: “Is that better or the Paradise of Eternity promised to those who ward off (evil).” It will be their recompense and the final destination.

قُلْ أَذَلِكَ خَيْرٌ أَمْ جَنَّةُ الْخُلْدِ  
الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ ۗ كَانَتْ  
لَهُمْ جَزَاءً وَ مَصِيرًا ﴿١٥﴾

16. For them will be therein all that they desire, they will dwell forever. It is a promise upon your Lord that must be fulfilled.

لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ  
خَالِدِينَ ۗ كَانَ عَلَى رَبِّكَ  
وَعْدًا مَسْئُورًا ﴿١٦﴾

17. And on the Day when He will gather them together and that which they worship besides Allah. Then He will say: “Did you mislead these servants of Mine, or did they (themselves) stray from the (Right) Path.”

وَيَوْمَ يَجْمَعُهُمْ وَمَا  
يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
فَيَقُولُ ۗ أَأَنْتُمْ أَضَلَلْتُمْ  
عِبَادِي هَؤُلَاءِ أَمْ هُمْ ضَلُّوا  
السَّبِيلَ ﴿١٧﴾

18. They will say: “Glorified be You, It was not for us to take any guardian besides you. But you did give them and their forefathers all the things of life till they forgot the Admonition. And became a lost people.”

قَالُوا سُبْحٰنَكَ مَا كَانَ  
لَنَا أَنْ نَتَّخِذَ مِنْ دُونِكَ مِنْ  
أَوْلِيَاءَ وَلٰكِنْ مَتَّعْتَهُمْ  
وَآبَاءَهُمْ حَتَّى نَسُوا الذِّكْرَ  
وَكَانُوا قَوْمًا بُورًا ﴿١٨﴾

19. Thus they (false gods) will deny you regarding what you say (that they are gods besides Allah), then you can neither avert (the punishment), nor get help. And whoever does wrong among you, We shall make him taste a great torment.

فَقَدْ كَذَّبُوكُمْ بِمَا  
تَقُولُونَ، فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا  
وَلَا نَصْرًا، وَمَنْ يَظْلِمِ مِّنْكُمْ  
نُذِقْهُ عَذَابًا كَبِيرًا ﴿١٩﴾

20. And We never sent before you any messengers but they verily ate food and walked in the markets. And We have appointed some of you a test for others. Will you be steadfast, and your Lord is ever Seer.

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ  
إِلَّا أَنَّهُمْ لِيَأْكُلُوا الطَّعَامَ  
وَيَمْشُوا فِي الْأَسْوَاقِ  
وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ  
فِتْنَةً، أَتَصْبِرُونَ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا ﴿٢٠﴾

21. And those who look not for a meeting with Us say: "Why are angels not sent down to us or (why) do we not see our Lord." Assuredly, they think too highly of themselves and are scornful with great pride.

❖ وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ  
لِقَاءَنَا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْنَا  
الْمَلَائِكَةُ أَوْ نَرَى رَبَّنَا، لَقَدْ  
اسْتَكْبَرُوا فِي أَنفُسِهِمْ  
وَعَتَوْا عُتُوًّا كَبِيرًا ﴿٢١﴾

22. The Day when they will see the angels, will not be a day of rejoicing for the criminals, and they will say: "A forbidding ban."

يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلَائِكَةَ لَا بُشْرَى  
لِلْمُجْرِمِينَ  
وَيَقُولُونَ حِجْرًا مَّحْجُورًا ﴿٢٢﴾

23. And We shall turn to what deeds they did and render it (like) scattered dust.

وَقَدِمْنَا إِلَىٰ مَا عَمِلُوا مِن عَمَلٍ  
فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَّنثُورًا ﴿٣٣﴾

24. The dwellers of Paradise on that Day have the best abode, and the fairest of places for repose.

أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا  
وَأَحْسَنُ مَقِيلًا ﴿٣٤﴾

25. A day when the heaven with the clouds will be rent asunder and the angels will be sent down, a grand descent.

وَيَوْمَ تَشَقَّقُ السَّمَاءُ بِالْغَمَامِ  
وَنُزِّلُ الْمَلَائِكَةَ تَنْزِيلًا ﴿٣٥﴾

26. The sovereignty on that Day will be the true, belonging to the Beneficent. And it will be a hard Day for the disbelievers.

الْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ لِلرَّحْمَنِ ۗ  
وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكَافِرِينَ عَسِيرًا ﴿٣٦﴾

27. And on that day, the unjust man will bite at his hand, he will say: “Would that I had chosen a way together with the Messenger.”

وَيَوْمَ يَعَضُّ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ  
يَقُولُ يَلَيْتَنِي ائْتَمْتُ  
مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا ﴿٣٧﴾

28. “O, woe to me, would that I had not chosen so and so for a friend.”

يُوبَيْلَتِي لَيْتَنِي لِمَ اتَّخَذْتُ  
فُلَانًا خَلِيلًا ﴿٣٨﴾

29. “He verily led me astray from the Reminder after it had reached me. And Satan was ever man's deserter in the hour of need.”

لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذٍ  
جَاءَنِي ۗ وَكَانَ الشَّيْطَانُ  
لِلْإِنْسَانِ خَدُوْلًا ﴿٣٩﴾

**30.** And the Messenger will say: “O my Lord, indeed my people had made this Quran the object of their ridicule.”

وَقَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ إِنَّ قَوْمِي  
اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ﴿٣٠﴾

**31.** Thus have We made for every Prophet an enemy among the criminals. And your Lord suffices as a Guide and Helper.

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا  
مِّنَ الْمُجْرِمِينَ وَكَفَى بِرَبِّكَ  
هَادِيًا وَنَصِيرًا ﴿٣١﴾

**32.** And those who disbelieve say: “Why has not the (entire) Quran been sent down to him all at once.” Thus, that We may strengthen your heart thereby. And We have revealed it to you gradually, in stages.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ  
الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً كَذَلِكَ  
لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ  
وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا ﴿٣٢﴾

**33.** And no similitude do they bring to you but We bring to you the Truth and the better explanation thereof.

وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ  
إِلَّا جَعَلْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا ﴿٣٣﴾

**34.** Those who will be gathered on their faces to hell, such are worse in plight and most astray from the Path.

الَّذِينَ يُحْشَرُونَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ  
إِلَىٰ جَهَنَّمَ ۚ أُولَٰئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا  
وَأَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٣٤﴾

**35.** And indeed, We gave Moses the Book and appointed with him, his brother Aaron as his counselor.

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ  
وَجَعَلْنَا مَعَهُ أَخَاهُ  
هَارُونَ وَزِيرًا ﴿٣٥﴾

36. Then We said to them: “Go to the people who have denied Our Revelations.” Then We destroyed them, a complete destruction.

فَقُلْنَا اِذْهَبْ اِلَى الْقَوْمِ  
الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا  
فَدَمَّرْنَاهُمْ تَدْمِيرًا ﴿٣٦﴾

37. And the people of Noah when they denied the Messengers, We drowned them and made them a sign for mankind, and We have prepared a painful chastisement for the unjust.

وَقَوْمَ نُوحٍ لَمَّا كَذَّبُوا  
الرُّسُلَ اَغْرَقْنَاهُمْ وَجَعَلْنَاهُمْ  
لِلنَّاسِ آيَةً ۗ وَاَعْتَدْنَا  
لِلظَّالِمِينَ عَذَابًا اَلِيمًا ﴿٣٧﴾

38. And the Aad and the Thamud and the people of the Rass, and many a generation in between.

وَعَادًا وَثَمُودًا وَاَصْحَابَ الرَّسِّ  
وَقُرُونًا بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا ﴿٣٨﴾

39. And each (of them) We warned by examples and each (of them) We brought to utter ruin.

وَكُلًّا ضَرَبْنَا لَهُ الْاَمْثَالَ  
وَكُلًّا تَبَّرْنَا تَتْبِيرًا ﴿٣٩﴾

40. Surely, they have passed by that habitation on which was rained an evil rain. Can it be that they have not seen it. Nay, but they hope for no resurrection.

وَلَقَدْ اَتَوْا عَلٰى الْقَرْيَةِ الَّتِي  
اُمِطْرَتْ مَطَرًا سَوِيًّا  
اَفَلَمْ يَكُونُوا يَرَوْنَهَا ۗ بَلْ  
كَانُوا لَا يَرْجُونَ نَشُورًا ﴿٤٠﴾

41. And when they see you, they treat you only as a mockery. “Is this the one whom Allah has sent as a Messenger.”

وَإِذَا رَأَوْكَ اِنْ يَتَّخِذُوكَ  
اِلَّا هُزُوًا  
اِهْدَا الَّذِي بَعَثَ اللهُ رَسُوْلًا ﴿٤١﴾

42. “He had almost led us astray from our gods, had we not remained firm with regard to them.” And they will know when they see the torment, who it is most astray from the Path.

إِنْ كَادَ لَيُضِلَّنَا عَنْ الْهَدْيِنَا  
لَوْلَا أَنْ صَبَرْنَا عَلَيْهَا وَسَوْفَ  
يَعْلَمُونَ حِينَ يَرُونَ الْعَذَابَ  
مَنْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٣٢﴾

43. Have you seen him who has made his desire as his god. Can you take the responsibility of such a one.

أَرَأَيْتَ مَنْ اتَّخَذَ إِلَهَهُ  
هُوَاهُ أَفَأَنْتَ تَكُونُ  
عَلَيْهِ وَكَيْلًا ﴿٣٣﴾

44. Do you think that most of them hear or understand. They are only like the cattle. Nay, they are even farther astray from the Path.

أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ  
أَوْ يَعْقِلُونَ إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ  
أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٣٤﴾

45. Have you not seen how your Lord lengthens out the shadow. Had He willed, He would have made it constant, but We have made the sun its guide.

الْمُرْتَرِ إِلَىٰ رَيْبِكَ كَيْفَ مَدَّ  
الظِّلَّ وَلَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ سَاكِنًا  
ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيلًا ﴿٣٥﴾

46. Then We withdraw it unto Us, a gradual withdrawal.

ثُمَّ قَبَضْنَاهُ إِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا ﴿٣٦﴾

47. And it is He Who has ordained the night as a garment for you, and the sleep as a repose, and the day as the return to life.

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ اللَّيْلَ  
لِبَاسًا وَالنَّوْمَ سُبَاتًا وَجَعَلَ  
النَّهَارَ نُشُورًا ﴿٣٧﴾

48. And it is He Who sends the winds as heralds of glad tidings, going before His Mercy (rain). Then We send down pure water from the sky.

وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا  
بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ، وَأَنْزَلْنَا  
مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا ﴿٤٨﴾

49. So that We may revive with it the dead land, and quench the thirst of many of Our creatures from among beasts and men.

لِنُحْيِيَ بِهِ بَلْدَةً مَيِّتًا  
وَنُسْقِيَهُ مِمَّا خَلَقْنَا أَنْعَامًا  
وَإِنَاسًا كَثِيرًا ﴿٤٩﴾

50. And verily We have repeated it among them that they may remember, but most people decline save ingratitude.

وَلَقَدْ صَرَّفْنَاهُ بَيْنَهُمْ  
لِيَذَكَّرُوا ، فَأَبَى أَكْثَرُ النَّاسِ  
إِلَّا كُفُورًا ﴿٥٠﴾

51. And if We willed, We would have raised a Warner in each habitation.

وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا  
فِي كُلِّ قَرْيَةٍ نَذِيرًا ﴿٥١﴾

52. So obey not the disbelievers, but strive against them with it (Quran), the utmost endeavor.

فَلَا تَطِعِ الكُفْرِينَ  
وَجَاهِدْهُمْ بِهِ جِهَادًا كَبِيرًا ﴿٥٢﴾

53. And it is He Who has let loose the two seas, one palatable sweet, and the other bitter salty, and has set a partition between them, an insurmountable barrier.

وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ  
فُرَاتٌ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ  
وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا  
وَحِجْرًا مَّحْجُورًا ﴿٥٣﴾

**54.** And it is He Who created man from water, then has appointed for him kindred by blood and kindred by marriage. And your Lord is All Powerful.

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا  
فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا  
وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا ﴿٥٤﴾

**55.** And they worship besides Allah those who can neither benefit them nor harm them. And the disbeliever is a helper (of every rebel) against his Lord.

وَ يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ  
وَكَانَ الْكَافِرُ عَلَىٰ رَبِّهِ ظَهِيرًا ﴿٥٥﴾

**56.** And We have sent you only as a bearer of glad tidings and a warner.

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا  
وَ نَذِيرًا ﴿٥٦﴾

**57.** Say: “I do not ask of you any recompense for this. Save that whosoever wills, may take a path to his Lord.”

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ  
مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ  
إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿٥٧﴾

**58.** And trust in him Who is Ever-Living, will never die, Glorify His praise. For He is sufficient to be aware of the sins of His servants.

وَ تَوَكَّلْ عَلَىٰ الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ  
وَ سَبِّحْ بِحَمْدِهِ وَ كَفَىٰ بِهِ  
بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا ﴿٥٨﴾

**59.** He Who created the heavens and the earth and all that is between them in six days. Then He established (Himself) on the Throne. The Beneficent, ask anyone informed concerning Him.

الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ  
وَ مَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ  
ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ۗ الرَّحْمَنُ  
فَسْأَلْ بِهِ خَبِيرًا ﴿٥٩﴾

**60.** And when it is said to them: “Prostrate to the Beneficent.” They say: “And what is the Beneficent. Shall we fall down in prostration to that which you command us.” And it increases their hatred.

### AsSajda

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ  
قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ أَنَسْجُدُ لِمَا  
تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُورًا ﴿٦٠﴾

**61.** Blessed is He Who has placed in the heaven mansions of the stars, and placed therein a great lamp and a moon giving light.

تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا  
وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا  
وَقَمَرًا مُنِيرًا ﴿٦١﴾

**62.** And He it is Who has appointed night and day in succession, for him who desires to remember, or desires thankfulness.

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ  
الَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً  
لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يَذَّكَّرَ  
أَوْ أَرَادَ شُكُورًا ﴿٦٢﴾

**63.** And the slaves of the Beneficent are those who walk on the earth humbly. And when the ignorant people address them. They say, Peace.

وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ  
يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا  
وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ  
قَالُوا سَلَامًا ﴿٦٣﴾

**64.** And those who spend night before their Lord, in prostrating and standing.

وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ  
سُجَّدًا وَقِيَامًا ﴿٦٤﴾

65. And those who say: “Our Lord, avert from us the torment of Hell, for its torment is anguish.”

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا  
اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ  
إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ﴿٤٥﴾

66. “Indeed it is an evil abode and as a place to dwell.”

إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿٤٦﴾

67. And those who when they spend are neither extravagant nor miserly and there is a medium (way) between those (extremes).

وَالَّذِينَ إِذَا أَنفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا  
وَلَمْ يَقْتُرُوا  
وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا ﴿٤٧﴾

68. And those who do not invoke any god alongwith Allah, nor kill a soul, which Allah has forbidden, save in (course of) justice, nor commit adultery. And he who does this shall receive the punishment.

وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ  
مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ  
وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي  
حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا  
بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ  
وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ﴿٤٨﴾

69. His torment shall be doubled on the Day of Resurrection, and he shall abide in ignominy.

يُضْعَفُ لَهُ الْعَذَابُ  
يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَخْلُدُ  
فِيهِ مُهَانًا ﴿٤٩﴾

**70.** Except those who repent and believe and do righteous deeds, for those Allah will change their evil deeds into good deeds. And Allah is Oft Forgiving, Merciful.

إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ  
عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَئِكَ  
يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ  
حَسَنَاتٍ ۗ وَكَانَ اللَّهُ  
غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٥٠﴾

**71.** And whosoever repents and does righteous deeds. Indeed, he repents towards Allah with true repentance.

وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ  
صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ  
إِلَى اللَّهِ مَتَابًا ﴿٥١﴾

**72.** And those who do not bear witness to falsehood and when they pass by what is vain, pass by like dignified people.

وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ  
وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ  
مَرُّوا كِرَامًا ﴿٥٢﴾

**73.** And those who, when the Revelations of their Lord are recited, fall not deaf and blind thereat.

وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ  
لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا  
صُمًّا وَعُمْيَانًا ﴿٥٣﴾

74. And those who say:  
“Our Lord, bless us with our  
wives and our children, the  
comfort of our eyes, and  
make us leaders of the  
righteous.”

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا  
هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا  
قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا  
لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴿٤٢﴾

75. Such are the people who  
will be rewarded with high  
palaces because of their  
patience. wherein they will be  
welcomed with honor and  
salutations.

أُولَئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا  
صَبَرُوا وَيُلَقَّوْنَ فِيهَا  
تَحِيَّةً وَسَلَامًا ﴿٤٣﴾

76. Wherein they will live  
forever, an excellent abode and  
resting place.

خَالِدِينَ فِيهَا حَسُنَتْ  
مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿٤٤﴾

77. Say: “My Lord would not  
concern Himself with you but  
for your prayer. Now that  
you have denied, so soon will  
come the inevitable  
(punishment).”

قُلْ مَا يَعْجَبُكُمْ  
رَبِّي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ  
فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ  
يَكُونُ لَكُمْ لِمَامًا ﴿٤٥﴾

